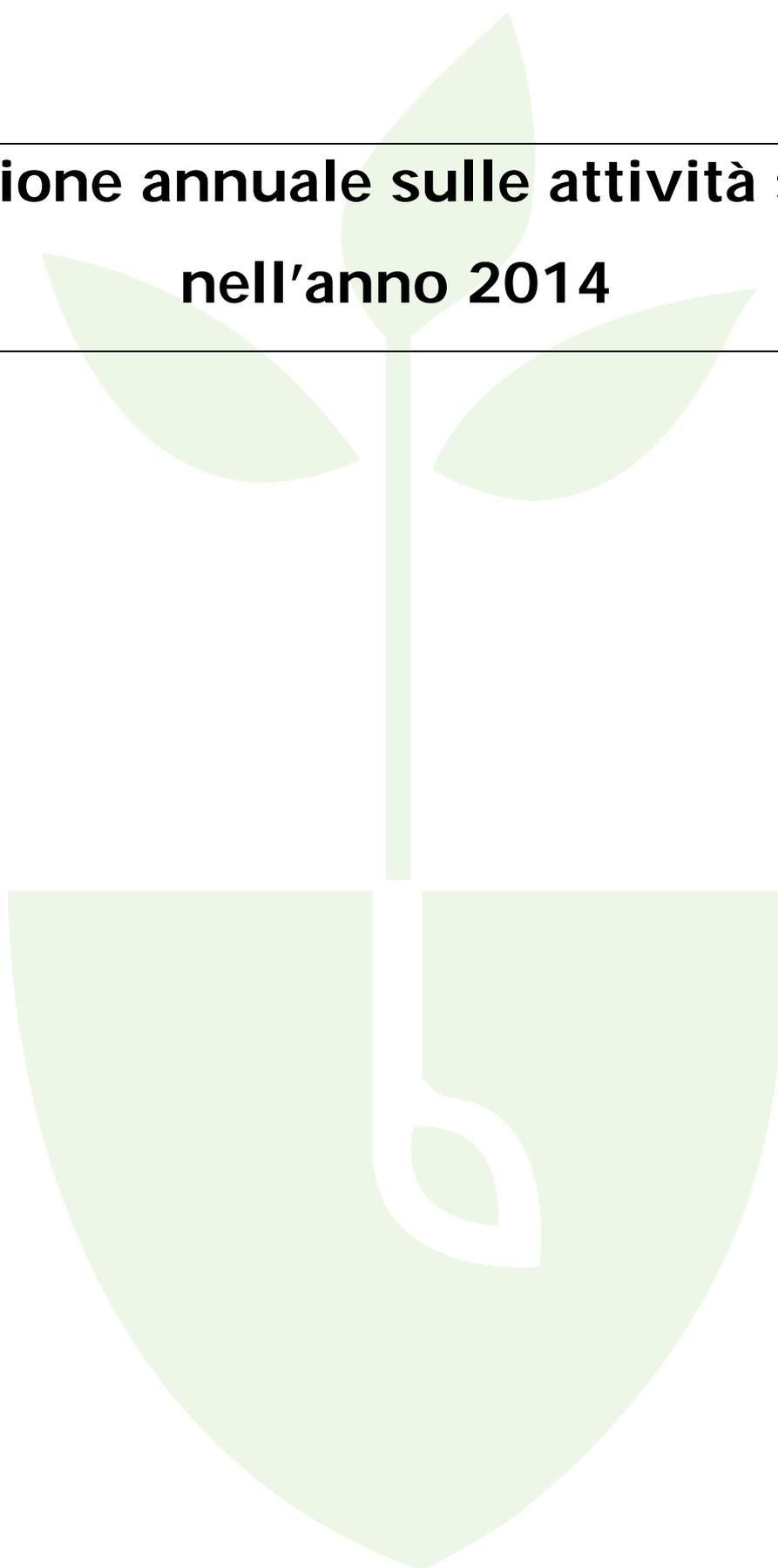


Relazione annuale sulle attività svolte nell'anno 2014



Parte I Informazioni generali

Provvedimento di riconoscimento:	Organizzazione non lucrativa di utilità sociale (ONLUS) D.Lgs 460, 04/12/1997
Acronimo e denominazione:	VISPE – Volontari Italiani Solidarietà Paesi Emergenti
Sede legale:	via della Chiesa 3 – 20084 Lacchiarella (Mi)
Sede operativa:	via Vittorio Veneto 24 – 20080 Zibido San Giacomo (Mi)
Altre sedi:	Burundi, Brasile, Nepal
Codice fiscale:	80113990156
Tel.	02/90096317
Fax	02/90091607
Sito	www.vispe.it
Mail	info@vispe.it – vispe@vispe.it
Rappr.legale	Agostino Fedeli
Soci:	116
Personale in servizio	8 di cui 3 con contratto a termo indeterminato, 5 con contratto a progetto
Appartenenze:	Focsiv, CoLomba – COoperazione LOMBardia, Forum Sad

Parte II: Elementi principali di bilancio relativo all'anno cui la relazione fa riferimento

VOCE DI BILANCIO	Anno 2014	Anno 2013	Anno 2012
Proventi totali/ Ricavi (o voce analoga)	1.939.441	2.219.860	2.493.871
- di cui, provenienti da enti pubblici, anche sovranazionali (in valore ed in percentuale)	0	17.313 (0.77%)	22.357 (0.89%)
- di cui, provenienti da soggetti diversi da enti pubblici (in valore ed in percentuale)	1.939.441 (100%)	2.202.547 (99.23%)	2.471.514 (99.11%)
Attività nette	5.045.479	5.303.460	4.521.714
Patrimonio netto	1.758.862	1.709.287	677.232
Risultato netto della gestione (avanzo/disavanzo)	2.111	49.577	-6.077
Progetti realizzati (indicare il numero)	10	12	13
Progetti realizzati (indicare il valore)	1.678.928	1.752.133	1.873.043
Modalità di riconciliazione (del costo sostenuto per i progetti realizzati) con il bilancio	Progetti realizzati: il valore è dato dal totale degli oneri sostenuti sui progetti indicati in bilancio nella voce "ONERI punto 1 Attività tipiche - Oneri progetti": Acquisti 1.211.737+ Servizi 345.529+ Costi del personale 121.662= TOTALE 1.678.928	Progetti realizzati: il valore è dato dal totale degli oneri sostenuti sui progetti indicati in bilancio nella voce "ONERI punto 1 Attività tipiche - Oneri progetti": Acquisti 1.445.442+ Servizi 22.682+ Costi del personale 284.009= TOTALE 1.752.133	Progetti realizzati: il valore è dato dal totale degli oneri sostenuti sui progetti indicati in bilancio nella voce "ONERI punto 1 Attività tipiche - Oneri progetti": Acquisti 1.476.844+ Servizi 292.126+ Costi del personale 104.073= TOTALE 1.873.043

Parte III	Informazioni relative al funzionamento dell'ONG
------------------	--

Data assemblea ordinaria	27 aprile 2014
Data approvazione bilancio	27 aprile 2014
Presenza di relazione del revisore (specificare se la relazione è conforme al documento del CNDCEC, come richiesto al paragrafo 4.8 del vademecum)	La relazione è conforme al documento CNDCEC
Presenza di rilievi nella relazione del revisore (in tal caso allegare la relazione del revisore, i bilanci e la dichiarazione dei redditi)	Non ci sono rilievi nella relazione
Ultima dichiarazione dei redditi presentata (specificare modello e data di presentazione)	UNICO2014 presentato il 25/09/2014

Note (eventuali)

Parte IV

attività generale svolta nel periodo di riferimento

ATTIVITA' ESTERO

- **Attività:** RISTRUTTURAZIONE PARZIALE PER L'ADEGUAMENTO DIMENSIONALE E FUNZIONALE DI ALCUNI SERVIZI ESSENZIALI DELL'OSPEDALE DI MUTOYI - BURUNDI



Collaborazioni:

- Diocesi di Gitega (Burundi)
- Parrocchia di Mutoyi
- Congregazione Piccole Apostole di Gesù
- Associazione Fratelli dei Poveri
- Union des Coopératives de Mutoyi
- Fondation Mutoyi pour un progrès solidaire

Fonti di finanziamento :

- Francescani – Sacro Cuore convento di Assisi
- Fondi propri
- Sestero onlus di Varese (donazione attrezzatura)
- Istituto Clinico Humanitas di Rozzano (Mi) (donazione attrezzatura)

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comune di Bugendana, zona di Mutoyi (provincia di Gitega)
Beneficiari: 200.000 persone (bacino utenza stimato dell'ospedale)
- **attività completata o in corso:** concluso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/07/2014)
- **obiettivi:**
 - Generale:
 - ✓ Migliorare il servizio dell'ospedale adeguando le costruzioni, la disposizione dei locali e l'attrezzatura di alcuni settori e servizi essenziali
 - Specifici:
 - ✓ Miglioramento qualità dei servizi attraverso la ristrutturazione e costruzione in sedime di edifici esistenti e la redistribuzione degli spazi
 - ✓ Raggruppamento di tutti i servizi essenziali in un unico padiglione accessibile sia agli ammalati residenti che agli ambulatoriali
 - ✓ Realizzazione di uno spazio polivalente a disposizione del personale
- **Descrizione delle attività:**
 - ✓ Conclusione prima costruzione
 - ✓ Installazione idraulica e allestimento impianto elettrico
 - ✓ Acquisto dell'arredamento necessario
 - ✓ Dislocamento graduale dei servizi attualmente presenti nella struttura riguardante la seconda costruzione: laboratorio, radiologia, fisioterapia, produzione soluzioni iniettabili
 - ✓ Inizio attività nella nuova struttura dei seguenti servizi: ambulatorio medico, Councelling (depistaggio dei malati di aids), gastroscopia, ecografia, farmacie, centro di sanità.
 - ✓ Pannellatura in piombo isolato del locale RX
 - ✓ Inizio seconda costruzione e conclusione sua costruzione il 30/06/2015
 - ✓ Installazione e avviamento macchinari per la produzione di soluzioni iniettabili
 - ✓ Allestimento sala polivalente con computer e libri
 - ✓ Installazione e avviamento nel 1° edificio dei macchinari di radiologia lenta e di scopia.
 - ✓ Ricezione, installazione e utilizzo dell'attrezzatura per fisioterapia
 - ✓
 - ✓
- **Risultati ottenuti:**
 - ✓ Laboratorio di analisi funzionante in nuova sede con nuove apparecchiature
 - ✓ Servizio di councelling in funzione in nuova sede
 - ✓ Servizio di radiologia in funzione in nuova sede con nuova apparecchiatura
 - ✓ Fisioterapia in nuova sede con nuova attrezzatura
 - ✓ Ambulatori medici funzionanti in nuova sede
 - ✓ Gastroscopia e ecografia funzionanti in nuova sede
 - ✓ Farmacie funzionanti in nuova sede
 - ✓ Produzione di soluzioni iniettabili funzionanti in nuova sede

➤ **Attività:** COOPERAZIONE COI CENTRI DI SVILUPPO DI MUTOYI, BUGENYUZI E BUJUMBURA - **ITALIA - BURUNDI**



Collaborazioni:

- Congregazione Piccole Apostole di Gesù
- Associazione Madonna della Fontana
- Fondazione Amici dei Poveri

Fonti di finanziamento :

- Somme percepite in virtù del beneficio del "5 per 1000 dell'Irpef" – anno finanziario 2011
- fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Centri di sviluppo di Mutoyi, Bugenyuzi e Bujumbura
Beneficiari:
beneficiari progetti Vispe in Burundi
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)
- **obbiettivi:**
supportare i diversi settori di attività sociali e di sviluppo in corso nel Paese attraverso l'approvvigionamento, in Europa, di quanto necessario e non reperibile (considerando il rapporto qualità/prezzo) sul posto.
- **Descrizione delle attività:**
 - Acquisto generi necessari per la realizzazione di nuove iniziative ed il proseguimento di quelle in corso
 - Recupero sul territorio nazionale di generi vari, attrezzature e macchinari usati, loro rigenerazione e confezionamento

- Confezionamento e stoccaggio di tutto il materiale in appositi container
- Spedizione di 22 container via nave dalla sede operativa Italia alla sede operativa in Burundi

• **Risultati ottenuti:**

Settore	tipo trasporto	Quantità kg	Valore Euro
Artigianale, attività produttive e commerciali	container	26.890	80.431,00
Agricoltura – allevamento	container	1.913	20.178,00
Habitat, infrastrutture e gestione macchinari e automezzi	container	26.977	141.294,00
sanità	container	24.240	99.823,00
sanità	aerea	965	21.680,17
Aiuto umanitario e sviluppo	container	79.849	56.010,00
Scolarizzazione e formazione	container	4.060	5.972,00
totale merce		164.898	425.388,17
<i>costo trasporto terra (ivi compresi i container vuoti)</i>			<i>183.326,00</i>
<i>costo trasporto aerea</i>			<i>7.676,00</i>
Costo totale euro			616.390,17

➤ **Attività:** PROGETTO FONDAZIONE PROVINCIA DI LECCO – **BURUNDI**



Collaborazioni:

- Congregazione Piccole Apostole di Gesù, Ospedale di Mutoyi, Fondazione Mutoyi per un progresso solidale

Fonti di finanziamento :

Fondazione della Provincia di Lecco

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comune di Bugendana (provincia di Gitega) – collina di Nkuba, Centro di assistenza e riabilitazione.
Beneficiari: bambini in stato di grave denutrizione
- **attività completata o in corso:** completata (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)
- **obbiettivi:**
sostegno alla riabilitazione di bambini in stato di grave denutrizione, dopo le cure ospedaliere di primo soccorso.
- **Descrizione delle attività:**
acquisto di generi alimentari e copertura spese gestione cucina e servizio mensa.
- **Risultati ottenuti:**
fornitura di alimenti, fornitura di sapone e candeggina, fornitura di pentole, copertura spese sanitarie dei beneficiari.

➤ **Attività:** APPOGGIO TECNICO E GESTIONE ALL'OSPEDALE DI MUTOYI – BURUNDI



Collaborazioni:

- Diocesi di Gitega (Burundi)
- Congregazione Piccole Apostole di Gesù
- Parrocchia di Mutoyi
- Fondation Mutoyi pour un progrès solidaire
- Ministero della Sanità del Burundi
- Università di Verona
- Zeropiù onlus, Varese
- Programma Alimentare Mondiale
- Ospedale di Desio e Vimercate
- Ospedale di Feltre – servizio ginecologia e ostetricia
- Parrocchia di S.Maria Segreta (Mi)

Fonti di finanziamento :

- Raccolta fondi Sostegno a Distanza
- Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comune di Bugendana, località Mutoyi (provincia di Gitega)
Beneficiari: 200.000 persone (bacino utenza stimato dell'ospedale)
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)
- **obiettivi:**
garantire ad ogni persona della zona salute e cure mediche adeguate al di là delle loro disponibilità finanziarie, attraverso il lavoro professionale di personale sanitario adeguatamente formato ed aggiornato.
- **Descrizione delle attività:**
 - Attività sanitaria e cura dei pazienti nei diversi reparti dell'ospedale di Mutoyi

- Attività di formazione continua del personale sanitario locale attraverso la presenza continuativa di un medico espatriato e brevi missioni di medici italiani
 - Attività formativa di personale medico italiano attraverso una Convenzione siglata con l'Università di Verona, la Regione Veneto, l'Azienda ospedaliero-universitaria integrata di Verona e Medici Senza Frontiera nell'ambito del Master universitario di II livello in "Chirurgia Tropicale e delle Emergenze umanitarie".
 - gestione del personale dell'ospedale
 - reperimento di medicinali e materiale sanitario
 - acquisto auto vettura per il trasporto di medicinali e personale sanitario attraverso la raccolta fondi della Fiera autunnale di S.Maria Segreta (Mi)
- **Risultati ottenuti:**
- Medicina preventiva:
- Consultazioni sorveglianza crescita infantile in 4 Centri di Santé (Buhoro, Cishwa, Kivuvu, Mutoyi) n. 11.074
 - Vaccinazioni bambini eseguite n.20.068
 - Consultazioni prenatale n. 9.110. quest'attività ha riguardato anche l'aspetto formativo sui seguenti argomenti: igiene del corpo e dell'abbigliamento, la costituzione della donna in gravidanza, problemi e rischi durante la gravidanza, pianificazione familiare, malattie sessualmente trasmissibili e Aids, anatomia e fisiologia degli apparati genitali dell'uomo e della donna, malaria, alimentazione.
 - Vaccinazioni antitetanica donne in gravidanza n. 1.699
- Policlinico:
- Consultazioni esterne n. 118.855 (media giorno n.395) di cui 103.927 nuovi casi.
 - Consultazioni da parte del medico n. 25.112 (medicina interna n.9.290, chirurgia n.4.314, pediatria n.6.604, ginecologia n. 4.904)
 - Estrazioni dentarie n. 4.909 (n.2.013 maschi, n.2.896 femmine)
 - Attività di radiologia scheletrica n. 1.795, radiologia toracica n. 866
 - Ecografie eseguite in ostetricia n. 3.987, ginecologia n. 604, addome n. 394, altro n. 216
 - Gastroscopie eseguite n. 69
 - Cura di piaghe e scottature n. 36.745
 - 851 gessi eseguiti
 - Esami di laboratorio eseguiti n. 67.392
 - Trasfusioni eseguite n. 1.440 (ostetricia e ginecologia n. 185, medicina interna n. 345, pediatria n. 700, chirurgia n. 66, rianimazione-urgenze n. 144)
 - Sacche di sangue raccolte tra donatori n. 3.209
- Ospedalizzazione:
- In Medicina n. 1.668 pazienti (646 uomini, 1.022 donne) per un totale di 16.529 giorni d'ospedalizzazione
 - In chirurgia n. 1.018 pazienti (722 uomini, 296 donne) per un totale di 18.039 giorni di ospedalizzazione
 - Interventi chirurgici eseguiti n. 2.451
 - In ostetricia e ginecologia n. 5.089 pazienti per un totale di 36.193 giorni di ospedalizzazione
 - Nascite registrate n. 3.784 (morti 98), parti seguiti n. 3.693 (cesari n. 359, utilizzo di ventosa n. 80, nati prematuri n. 205)
 - In pediatria n. 4.153 pazienti (2.257 maschi, 1.896 femmine) per un totale di 36.882 giorni di ospedalizzazione
 - In neonatologia n. 1.061 pazienti per un totale di 14.007 giorni di ospedalizzazione
- Servizi generali:
- Il laboratorio di produzione di flebo ha preparato nel 2014 n. 35.383 flaconi di soluzione glucosata al 5 e 10%, n. 9.122 flaconi di soluzione fisiologica in confezioni da 100, 250 e 500 cc e n. 353 flaconi da 250 cc di acqua distillata
- Personale:
- Personale sanitario impiegato n.111 unità
 - Personale di servizio impiegato n. 103 unità
 - Stage annuale effettuato da 8 medici locali
 - Attività formativa di 6 medici italiani sotto convenzione tra Vispe e l'Università di Verona.

- Stage di n.9 infermieri provenienti da diverse strutture del paese

➤ **Attività:** APPOGGIO TECNICO E GESTIONE AL DISPENSARIO DI BUGENYUZI – **BURUNDI**



Collaborazioni:

- Diocesi di Gitega (Burundi)
- Congregazione Piccole Apostole di Gesù
- Fondation Mutoyi pour un progrès solidaire
- Associazione Onlus Zeropiù di Varese
- Parrocchia di Bugenyuzi
- Ministero della Sanità del Burundi

Fonti di finanziamento :

Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comune di Bugenyuzi (provincia di Karuzi) – Dispensario di Bugenyuzi
Beneficiari: 20.000 nuclei familiari (bacino utenza stimato del dispensario)
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)
- **obiettivi:**
garantire ad ogni persona della zona salute e cure mediche adeguate al di là delle loro disponibilità finanziarie, attraverso il lavoro professionale di personale sanitario adeguatamente formato ed aggiornato.
- **Descrizione delle attività e risultati ottenuti**

Attività Sanitarie Gennaio – Dicembre 2014

Consultazioni Prenatali		4040
Consultazioni Postnatali		966
Consultazioni Ambulatoriali - Infermieri		69.933
Consultazioni Ambulatoriali - Medico		3.080
Morbilità:	Malaria	18.106
	Malattie respiratorie	19.995
	Malattie diarroiche	1.589
	Malnutrizione (nuovi casi)	383
Screening HIV	Tests totali	3.329
	Tests positivi	24
Piccola Chirurgia	Estrazioni dentarie	1.853
	Prestazioni chirurgiche varie	4.444
Laboratorio	Esami totali	46.542
	Tests per Malaria (GE + PCK)	35.938
	Altri (escluso screening VIH)	10.604
Ecografie totali (ostetrico-ginecologiche, addominali, etc.)		1.317
Ricoveri totali bambini e adulti (esclusi i ricoveri in maternità)		2.232
Ricoveri in maternità	totali	2.274
	per parto	1.493
	altre patologie	800

Formazione del personale Gennaio – Dicembre 2014

Partecipanti al Corso = 19

Argomenti	N° lezioni
Infettivologia <i>* 4 lezioni, 2 sulla malaria e 2 sull'infezione HIV, sono state svolte da un Infermiere AO esterno</i>	5
Diabete mellito	3
Patologia della tiroide	1
Dermatologia	5
Ustioni – Piaghe - Ferite	4
Farmacologia - Utilizzo corretto dei farmaci previsti nel prontuario del CdS Bugenyuzi	18
Medicina Tradizionale e Ufficiale a confronto <i>** Invitati 5 guaritori locali che usano terapie tradizionali</i>	1
Discussione di casi clinici	3

➤ **Attività:** COSTRUZIONE DI UNA SCUOLA PROFESSIONALE A BUGENYUZI – BURUNDI



Gruppo Vispe all'inaugurazione

Cantiere scuola Elementare

Il Vispe è disponibile a dare visibilità al progetto secondo le forme e le modalità ritenute più opportune dai finanziatori, e al termine del progetto sarà felice di ospitare una delegazione dei finanziatori che potranno così toccare con mano i lavori svolti.

UN ALTRO SOGNO PER IL BURUNDI
la costruzione di una **SCUOLA PROFESSIONALE**

I NUMERI DEL PROGETTO

- 1.000: le persone coinvolte nella costruzione della scuola.
- 240: i banchi di legno che verranno costruiti da falegnami locali e troveranno posto nelle aule.
- 257.000: i mattoni, prodotti e costruiti sul posto, che serviranno per costruire la scuola.
- 12: le aule della scuola.
- 3: i laboratori scientifici che verranno attrezzati.
- 30: gli alunni ospitati in ogni aula.
- 360: gli alunni totali ospitati dalla scuola.

Aiutaci a completare la scuola!

Costruiamo il futuro insieme.

Sostienici con una DONAZIONE!

€ 150.000

Dobbiate, racciobate, siamo tutti

SESTERO onlus

www.cimberiorun4africa.it

per la formazione di nuovi elettricisti, meccanici e genio civile che aiuteranno la crescita del paese.

Collaborazioni:

- Cimberio spa www.cimberio.it
- Sestero onlus <http://www.handicapire.org/sestero-onlus.html>
- Comune di Daverio (Va)
- Comunità di Dobbiate (Va)
- Parrocchia di Bugenyuzi
- Comune di Bugenyuzi
- Provincia di Karuzi
- Diocesi di Gitega

Fonti di finanziamento :

iniziativa di raccolta fondi organizzata da Cimberio spa, Sestero onlus e VISPE

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comune di Bugenyuzi (provincia di Karuzi)
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)
- **obbiettivi:**
costruzione, arredamento e avvio di una scuola professionale per la formazione di nuovi elettricisti, meccanici e genio civile che aiuteranno la crescita del paese..
- **Descrizione delle attività:**
 - Costruire una scuola non significa solo fare qualcosa per il futuro dei bambini, regalando loro una speranza e degli strumenti per cambiare la vita. Costruire una scuola, soprattutto in un paese come il Burundi, significa dare un lavoro agli uomini e alla gente del posto. Cimberio spa e Vispe hanno sposato questo progetto perché sostenibile. Tutti i materiali utilizzati per la costruzione – dai mattoni alle tegole del tetto – sono prodotti in loco impiegando materie prime locali e manodopera locale. Lo scavo delle fondamenta, la costruzione delle mura, la produzione dei banchi e il reperimento degli strumenti per i laboratori sono gestiti e portati avanti da gente del posto, regolarmente pagata. E questo, in un paese in cui trovare un lavoro sta diventando sempre più difficile, crediamo sia davvero importante.
- **Risultati ottenuti:**
 - Aziende e persone singole (74 in totale) hanno scommesso sul fatto che 4 rappresentanti la Cimberio spa, Sestero onlus e VISPE partecipassero - raggiungendo il traguardo - alla Maratona di New York del 2/11/2014. L'iniziativa è riuscita con tutti e quattro i partecipanti giunti sino al traguardo. Al 31/12/2014 i fondi raccolti per l'iniziativa ammontano ad euro 36.017,35
 - 1.000 persone coinvolte nel progetto
 - 240 banchi di legno in produzione
 - 257.000 mattoni prodotti
 - 12 aule in costruzione
 - 3 laboratori in allestimento
 - 30 alunni che occuperanno ogni aula
 - 360 gli alunni che occuperanno la scuola

➤ **Attività:** REALIZZAZIONI NEI SETTORI INFRASTRUTTURE SCOLASTICHE, STRADE, PONTI E ACQUEDOTTI - **BURUNDI**



Collaborazioni:

- Comune di Bugendana (Gitega)
- Comune di Bugenyuzi (Karuzi)
- Comune di Gihogazi (Karuzi)
- Fondation pour un progrès solidaire
- Parrocchia di Mutoyi (Diocesi di Gitega)
- Parrocchia di Bugenyuzi (Diocesi di Gitega)

- Parrocchia di Gihogazi (Diocesi di Karuzi)

Fonti di finanziamento :

Associazione Missionaria Vellezzo Bellini E Giovenzano (Pavia) nell'ambito dell'attività di Sostegno a Distanza
Comune di Beregazzo con Figliaro con unità pastorale Beregazzo, Figliaro e Castelnuovo
Agenzia Viaggi Le Marmotte www.lemarmotte.it
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comuni di Bugendana (provincia di Gitega) e di Bugenyuzi (provincia di Karuzi), Beneficiari: per settore idrico: 2.700 famiglie; per settore scuole: 4.200 studenti.
- **attività completata o in corso:** completata (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)
- **obiettivi:**
garantire agli alunni e studenti della zona locali idonei allo svolgimento delle attività scolastiche; garantire alle comunità locali disponibilità di acqua potabile, strade e ponti accessibili.
- **Descrizione delle attività:**
 - Acquisto e trasporto dei materiali edili necessari
 - Costruzioni edili
 - Pagamento salari muratori
 - Arredamento delle scuole
 - Realizzazione scavi, sostituzione tubazione idraulica ed inserimento nuove linee, rifacimento e costruzione nuove fontanelle di distribuzione.
 - Sistemazione strade e ponti
 - Organizzazione marcia "Piedi per terra e tanti sogni nel cuore" in collaborazione con l'Unità pastorale di Beregazzo, figliaro e Castelnuovo.
- **Risultati ottenuti:**
 - Conclusione costruzione e arredamento scuola primaria a Cuzo
 - Costruzione di latrine al liceo di Mutoyi
 - Costruzione ufficio per la scuola primaria di Inteko
 - Ampliamento scuola primaria di Mugoboka
 - Costruzione di tre aule presso la scuola primaria di Nyakabugu
 - Manutenzione acquedotti di Kivuvu, Mayanza e Mutoyi
 - Costruzione acquedotto su km 1,8 da Nyabusare a Kigufi
 - Installazione e avviamento pompa idrica a Rwandagarò
 - Finanziamento pompaggio acqua con pompe elettriche al centro di Bugenyuzi (30.000 litri/giorno)
 - Manutenzione pista Mutoyi-Bugendana
 - Sistemazione ponte in località Buhoro

- Incasso derivante dalle quote d'iscrizione dei partecipanti alla marcia "piedi per terra e tanti sogni nel cuore" organizzata dalla Unità Pastorale di Beregazzo, Figliaro e Castelnuovo (CO) in data 8 giugno 2014 per acquistare i banchi per la scuola di Cuzo.



associazione
VISPE
volontari italiani
solidarietà
paesi emergenti

con il patrocinio del Comune di
Beregazzo con Figliaro

in collaborazione con l'UNITÀ PASTORALE - Beregazzo - Figliaro - Castelnuovo

Organizza: 8 Giugno 2014

3^a CAMMINATA
non competitiva, a passo libero
km 5 o km 10

- Ritrovo ore 15.15 oratorio FIGLIARO
- Partenza ore 16.00
- Iscrizioni alla partenza
- Quota di partecipazione: adulti 5 euro
bambini fino a 12 anni 3 euro

Piedi per terra e tanti sogni nel cuore

**MARCIA
CON NOI
aiutaci
ad acquistare
i banchi
per la scuola
di CUZO
(Burundi)**

Durante la manifestazione,
con un piccolo contributo
e meteo permettendo,
**SI POTRÀ EFFETTUARE
UN EMOZIONANTE
VOLO VINCOLATO IN MONGOLFIERA**

➤ **Attività:** REALIZZAZIONI NEL SETTORE HABITAT – BURUNDI



Cuzo, la chiesa in costruzione

Collaborazioni:

- Parrocchia di Mutoyi (Diocesi di Gitega)
- Parrocchia di Bugenyuzi (Diocesi di Gitega)
- Parrocchia di Gihogazi (Diocesi di Gitega)
- Fondation Mutoyi pour un progrès solidaire

Fonti di finanziamento :

raccolta fondi Sostegno a Distanza
iniziativa partita del Cuore società di Calcio Zibido San Giacomo (Mi)
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comuni di Bugendana (provincia di Gitega, di Bugenyuzi e Gihogazi (provincia di Karuzi),
Beneficiari: 195 famiglie (48 a Mutoyi, 118 a Bugenyuzi e 29 a Gihogazi) più le comunità di Cuzo
- **attività completata o in corso:** completata (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)
- **obiettivi:**
supportare nuclei famigliari indigenti nella costruzione della propria abitazione;
collaborazione con le comunità locali per la costruzione e sistemazione di chiese.
- **Descrizione delle attività:**
 - Fornitura di finestre in legno
 - Fornitura di porte in legno
 - Fornitura di tegole o lamiere per il tetto
- **Risultati ottenuti:**
 - 118 case completate nel comune di Bugenyuzi; 48 case completate nel comune di Bugendana; 29 case completate nel comune di Gihogazi; costruzione di una chiesa per la comunità di Cuzo

➤ **Attività:** INTERVENTI NEL SETTORE AIUTI UMANITARI – **BURUNDI**



Distribuzione generi di prima necessità agli alluvionati del quartiere di Buterere

Collaborazioni:

- Parrocchia di Mutoyi (Diocesi di Gitega)
- Parrocchia di Bugenyuzi (Diocesi di Gitega)
- Parrocchia di Gihogazi (Diocesi di Gitega)
- Congregazione delle Piccole Apostole di Gesù
- Associazione Fratelli dei Poveri
- Fondation Mutoyi pour un progrès solidaire
- Parrocchia di Lacchiarella

Fonti di finanziamento :

raccolta fondi Sostegno a Distanza
iniziativa raccolta fondi Parrocchia di Lacchiarella
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comuni di Bugendana (provincia di Gitega), di Bugenyuzi e Gihogazi (provincia di Karuzi), quartiere di Buterere a Bujumbura
- **Beneficiari:**
ospiti della casa di accoglienza di Nkuba, persone assistite nelle diverse località in ambito sociale, scolastico e sanitario, alluvionati quartiere di Buterere, carcerati della prigione di Gitega
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)

- **obiettivi:**
sostenere persone in gravi difficoltà economiche, sociali, sanitarie.
- **Descrizione delle attività:**
 - Supporto economico e logistico al centro di assistenza e riabilitazione di Nkuba a Mutoyi (Bugendana) per il trattamento riabilitativo dei bambini mal e denutriti e l'assistenza a donne anziane.
 - Sostegno all'istruzione scolastica di giovani di Mutoyi, Bugenyuzi e Gihogazi attraverso la copertura dei costi relativi alla rette scolastiche, uniformi e materiale scolastico.
 - Assistenza alimentare, materiale e sanitaria a favore di bimbi e giovani di famiglie povere delle parrocchie di Mutoyi, Bugenyuzi e Gihogazi
 - Sostegno agli alluvionati del quartiere di Buterere a Bujumbura
 - Sostegno ai carcerati della prigione di Gitega
- **Risultati ottenuti:**
 - 120 (presenza media mensile) beneficiari (di cui 56 donne anziane residenti) del Centro di assistenza e riabilitazione di Nkuba
 - 76 studenti (di cui 48 diversamente abili) hanno potuto proseguire gli studi
 - 2.750 persone (bimbi, donne sole, anziani in difficoltà) hanno ricevuto assistenza gratuita in campo sanitario (spese mediche e medicine) e sociale (vestiario, alimenti, sementi e concime).
 - 3000 alluvionati del quartiere di Buterere hanno ricevuto generi di prima necessità
 - 800 carcerati assistiti in vestiario, medicinali, alimenti e prodotti per l'igiene

➤ **Attività:** PROGETTO ASILI – **NEPAL**



Collaborazioni:

- Ong GONESA – Good Neighbour Service Association di Pokhara (Nepal)

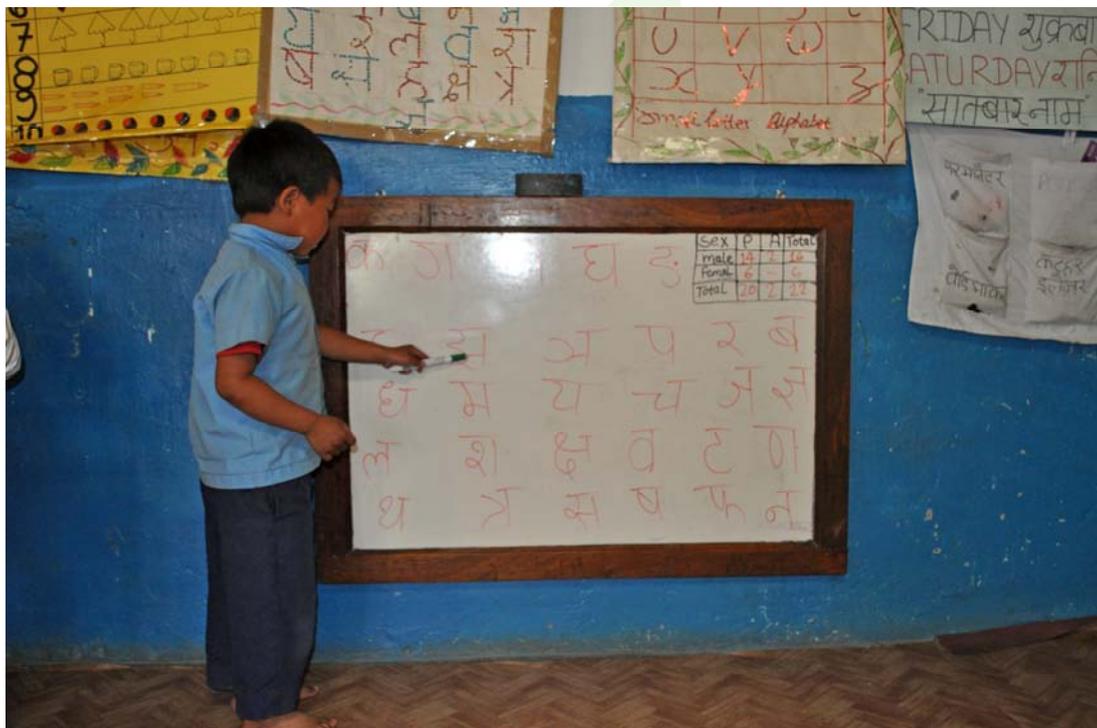
Fonti di finanziamento :

raccolta fondi Sostegno a Distanza
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Nepal, città di Pokhara
Beneficiari: bambini in età prescolare degli slums di Pokhara
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)
- **obiettivi:**
sostenere l'attività di 27 asili per bambini in età prescolare.
- **Descrizione delle attività:**
Attraverso l'attività del personale di Gonesa sono state garantite le attività educative e didattiche dei piccoli asili. Inoltre ai bimbi è stato garantito un pasto caldo al giorno e le cure mediche se necessarie. Tutto ciò permette ai rispettivi genitori di poter lavorare senza il carico dei piccoli figli appresso. Tutte le attività sono state monitorate e seguite da brevi missioni effettuate durante l'anno da personale Vispe.
- **Risultati ottenuti:**
27 asili degli slums di Pokhara per un totale di 530 bambini.

➤ **Attività:** PROGETTO SOSTEGNO SCOLASTICO – **NEPAL**



Collaborazioni:

- Ong GONESA – Good Neighbour Service Association di Pokhara (Nepal)

Fonti di finanziamento :

raccolta fondi Sostegno a Distanza
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Nepal, città di Pokhara
Beneficiari: scolari degli slums di Pokhara
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)
- **obiettivi:**
sostenere l'attività scolastica di ragazzi di famiglie indigenti sino al termine della 10° classe con l'esame finale.
- **Descrizione delle attività:**
Attraverso l'attività in Italia di raccolta fondi nell'ambito dell'iniziativa Sostegno a Distanza e col contributo di singole persone vengono raccolti fondi in Italia e trasferiti in Nepal affinché il personale di Gonesa li possa utilizzare per sostenere i costi scolastici (rette, divise, materiale scolastico) di diversi scolari che senza un aiuto terzo non potrebbero frequentare la scuola a causa della povertà delle rispettive famiglie.

Attualmente godono del sostegno 412 bambini dei centri.

➤ **Attività:** PROGETTO ASILI ASHA E PINKY'S GARDEN – **NEPAL**



Collaborazioni:

- Sorelle Piccole Apostole di Gesù, Bharoul

Fonti di finanziamento :

raccolta fondi Sostegno a Distanza
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Nepal, località Bharoul (distretto di Sunasari)
Beneficiari: bambini in età prescolare della località
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)
- **obbiettivi:**
sostegno alle famiglie de posto che, lavorando, non possono prendersi cura dei bimbi.
- **Descrizione delle attività:**
Mantenimento delle attività della scuola ..
- **Risultati ottenuti:**
37 bambini godono del servizio ed i loro genitori possono lavorare tutta la giornata sapendo che i loro bimbi sono in luogo sicuro e protetto.

➤ **Attività:** INIZIATIVA FONDO BAMBINI PER UN DOMANI – **ITALIA**

Collaborazioni:

- Parrocchia di Mutoyi – Diocesi di Gitega (Burundi)
- Parrocchia di Bugenyuzi - Diocesi di Gitega (Burundi)
- Parrocchia S.Francisco de Assisi di Arame – diocesi di Grajaù – Maranhão (Brasile)
- ONG Gonesa – Good Neighbour Service Association – Naya Bazaar, Pokhara (Nepal)
- Fondazione Provincia di Lecco
- Associazione sportiva Zibido San Giacomo (Mi)
- Focsiv – Campagna abbiamo riso per una cosa seria

Fonti di finanziamento :

raccolta fondi Sostegno a Distanza
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
raccolta fondi in Italia per progetti a favore dell'infanzia e gioventù in Burundi, Brasile e Nepal
Beneficiari: bambini, giovani e comunità in cui essi vivono
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)
- **obiettivi:**
garantire a decine di migliaia di bambini e giovani il rispetto dei loro più elementari diritti: alla vita, alla salute, al cibo, all'istruzione, all'amore.
- **Descrizione delle attività:**

Raccolta fondi in Italia nell'ambito del settore SAD Sostegno A distanza attraverso adesioni all'iniziativa "fondo bambini per un domani". L'aderente sa che non ci sarà un contatto diretto coi beneficiari per diversi motivi:

- Perché sia un sincero gesto di amore senza ritorni gratificanti;
- Perché i bambini sostenuti non si sentano privilegiati e protetti rispetto agli altri;
- Perché data la situazione dei tre paesi, il flusso dei bambini bisognosi varia in continuazione.

Nel 2014 hanno alimentato il Fondo 680 sostenitori, più i seguenti contributi e iniziative mirate di raccolta fondi:

- contributo Fondazione Provincia di Lecco per l'attività di Nkuba;
- partita del cuore Associazione Sportiva Zibido San Giacomo (Mi) contro una rappresentativa di Colorado Café per la costruzione di case in Burundi;
- Campagna Focsiv "Abbiamo riso per una cosa seria" 17 e 18 maggio 2014, per contribuire alla somministrazione di pasti ai pazienti dei reparti di Neonatologia, pediatria e ostetricia-ginecologia dell'ospedale di Mutoyi.

• **Risultati ottenuti:**

680 sostenitori e le iniziative sopra riportate hanno alimentato il Fondo Bambini per un Domani contribuendo ai seguenti risultati:

paese	descrizione	beneficiari
Nepal	Gestione di 27 asili a Pokhara (attività educative e didattiche, pasti, assistenze mediche)	530 bambini
Nepal	Sostegno scolastico a Pokhara (rette, divise, materiale scolastico)	512 bambini
Nepal	Mantenimento asili Asha e Pinky's Garden - Bharoul	37 bambini
Brasile	Sostegno asilo di Vila Nonato	200 bambini
Burundi	Sostegno centro di Nkuba a Mutoyi per il trattamento riabilitativo dei bambini mal e denutriti	Media mese 120 bambini beneficiari
Burundi	Sostegno istruzione scolastica (rette, divise, materiale scolastico) a Mutoyi e Bugenyuzi	76 studenti di cui 48 diversamente abili
Burundi	Sostegno ai reparti di neonatologia, pediatria, ostetricia e ginecologia Ospedale Mutoyi	173 posti letto
Burundi	Assistenza alimentare, materiale e sanitaria a favore di bimbi e giovani delle parrocchie di Mutoyi e Bugenyuzi	2.750 minori
Burundi	Contributo alla costruzione di case per famiglie con minori (porte, finestre, tegole o lamiere) a Mutoyi, Bugenyuzi e Gihogazi	195 case (118 a Bugenyuzi, 48 a Mutoyi, 29 a Gihogazi)

25/2/2015

VISPE - Volontari Italiani Solidarietà Paesi Emergenti - Home

Fratel Antonio

News

Iscrizione News

Cerca nel sito

Home Chi siamo Paesi Progetti Gallery Multimedia Sostienici Calendario Contatti

"Non camminare davanti a me,
potrei non seguirti
Non camminare dietro di me
potrei non esserti guida
Cammina al mio fianco
e sii solo mio amico"

**SOSTEGNO
a DISTANZA**

cimberio RUN 4
CORRI CON NOI:
LA CHARITY
Come aiutarci?

Crea la tua
partecipazione
per battesimi,
comunione,
cresime e...

Aiutaci
con il tuo
5 x 1000
c.fisc. 80113990156



**1 marzo 2015: Il mondo si aspetta
delle risposte dalla Chiesa sul
futuro della famiglia.**

notizia pubblicata in data: 19 febbraio 2015

ore 15 a Badile di Zibido San Giacomo (MI)

Vai all'elenco delle news

Continua...

Un piccolo gesto
è un grande aiuto
Sostienici con
una donazione

PayPal **C/C**

Vuoi rimanere aggiornato
sulle iniziative e i progetti
del VISPE?

Iscriviti al nostro
servizio news

VISPE Onlus
Basilica Operatica e sagristeria
Via Vittorio Veneto 24 - 20094 Badile di Zibido San Giacomo (MI)
Tel. +39 02/60096317 - +39 02/60047082 - Fax +39 02/60091607
email: info@vispe.it - pec: vlspe@messaggipec.it
Privacy - Mappa sito - Credits



<http://www.vispe.it/>

1/1

Collaborazioni:

- Galli Giovanna, insegnante di progettazione grafica – Via Piave 53, 21047 Saronno (Va)
- Dottor Simone Feder, Coordinatore Area Adulti Dipendenze presso la Cooperativa Sociale Casa del Giovane di Pavia e Giudice Onorario presso il Tribunale dei Minori di Milano
- Alura snc di Bianco M. e Fossati M. – via Verdi 24/B, 20833 Giussano (MB)
- Cooperativa Sociale Casa del giovane – Via Folla di Sotto 19, 27100 Pavia
- Litografia Zenit, via Rivalto 1 – 34137 Trieste
- Compagnia Aerea Brussels Airlines
- Explan consulting www.explan.it

Fonti di finanziamento :

Fondi propri

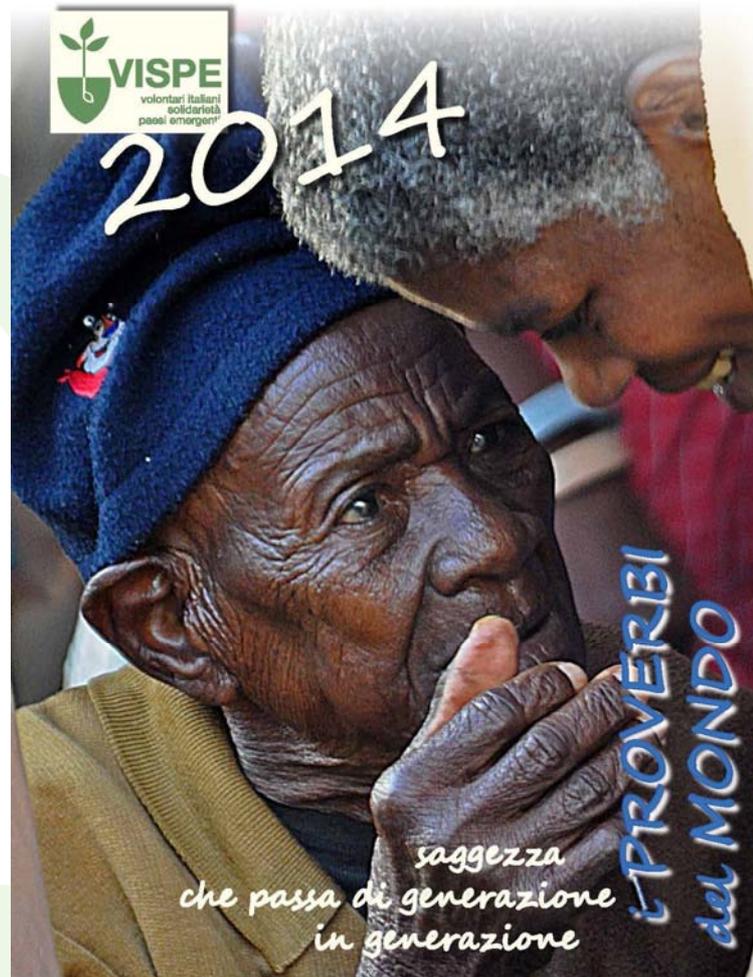
Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:** Italia
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)
- **obiettivi:**
informare e formare giovani e adulti sui valori della giustizia sociale promuovendo le problematiche del sud del mondo; approfondimenti riguardanti i temi politici e di cooperazione internazionale e immigrazione; informazione e sensibilizzazione alla solidarietà in tutti i suoi ambiti; riflessioni sul volontariato in modo particolare cristiano; riflessioni, informazioni ed educazione sullo sviluppo sostenibile e gli stili di vita.
- **Descrizione delle attività:**
 - Diffusione delle informazioni online attraverso l'aggiornamento del sito web e l'invio puntuale di news;
 - Iniziativa raccolta fondi 5x1000 sulla free press DNews <http://www.dnewsquotidiano.it/>;
 - Creazione del Calendario Vispe 2014;
 - Organizzazione di campeggi estivi formativi per differenti classi di età;
 - Accoglienza e condivisione del lavoro volontario domenicale con 15 gruppi esterni all'associazione;
 - Organizzazione giornata di riflessione e scambio "*Ri-Generiamoci Ancora Agorà*" a Castellazzo di Basiano (Mi)
 - Organizzazione di un incontro con padre Paolo Bizzeti sul tema "i giovani e la missione"
 - Organizzazione di un incontro sul tema "L'ideologia del Gender" con la partecipazione di un rappresentante della Casa del giovane di Pavia
 - Interventi di educazione allo sviluppo presso scuole e parrocchie;
- **Risultati ottenuti:**
 - Continuo aggiornamento del sito dell'associazione www.vispe.it con la pubblicazione di 28 news durante l'anno;
 - 8 uscite gratuite sulla free press DNews <http://www.dnewsquotidiano.it/> per pubblicizzare l'iniziativa di raccolta fondi 5x1000. L'iniziativa è stata offerta dalla compagnia Aerea Brussels Airlines;



- Come da tradizione è stato ideato e stampato il Calendario Vispe con foto realizzate da volontari Vispe in Burundi, Brasile e Nepal. Il tema trattato ha riguardato "*i proverbi del*

mondo – saggezza che passa di generazione in generazione". Sono state stampate 4500 copie.



- Organizzazione dei seguenti campeggi estivi formativi a Case di Viso di Ponte di Legno (Bs) (<http://www.vispe.it/index.php?page=formazione&hl=it>)
 - 8-14/06 campeggio cuccioli m/f – presenza di 27 ragazzini di 4[^] e 5[^] elementare
 - 24/6 – 04/07 campeggio medie ragazze – presenza di 18 ragazzi di 1[^] e 2[^] media
 - 04 – 08/07 Campo biblico per ragazzi/e di I,II,III superiore. Partecipanti n.36 giovani
 - 08 – 18/7 campeggio medie e adolescenti maschi – presenza di 17 ragazzi
 - 18 - 28/07 campeggio adolescenti ragazze – presenza di 20 ragazze
- A seguire si sono svolti i campeggi giovani e famiglie che hanno registrato una presenza su tre settimane di 91 persone.

In questi momenti passati insieme, s'alternano momenti di svago a momenti di preghiera, formazione, riflessione aiutati da personale qualificato. Si apprendono così i valori fondamentali quali l'austerità, l'attenzione e il servizio al prossimo, la gratuità.



IL CAMPEGGIO IN BAITA S. CHIARA

***LE VOSTRE DOMANDE,
LE NOSTRE RISPOSTE!***



***IN CHE STRUTTURA E IN QUALE PARTE
D'ITALIA CI TROVIAMO?***

**In una Baita chiamata S. Chiara (mt. 1763),
a Case di Viso, nel comune di Ponte di Legno (BS)
in alta Val Camonica.**

Accoglienza durante le attività associative domenicali di 15 gruppi provenienti per lo più dalle province di Milano e Pavia. Questi gruppi (scout, oratori, gruppi missionari, scuole) composti in prevalenza da giovani di età compresa tra i 12 e 20 anni, hanno partecipato all'attività durante 12 domeniche nel corso dell'anno per un totale di 269 presenze effettive. A questi giovani si è proposto del lavoro manuale a momenti di condivisione e riflessione sui temi della povertà, della cooperazione allo sviluppo, degli stili di vita sostenibili.

- Organizzazione dell'incontro "Ri-Generiamoci Ancora Agorà" il 2 febbraio 2014 a Castellazzo di Basiano (Mi). Vi hanno partecipato 40 persone vicine all'attività dell'associazione. L'intera giornata è stata incentrata su momenti di scambio per una crescita comune. Tema della giornata "generazioni a confronto".

RI-GENERIAMOCI Ancora Agorà

**CASTELLAZZO DI BASIANO
2 FEBBRAIO 2014**

PROGRAMMA:

8,30	arrivo, accoglienza, caffè
9,00	GENERAZIONI A CONFRONTO Introduzione ai temi
11,00	lavoro a gruppi ASCOLTO per i giovani ACCOGLIENZA per le famiglie RIGENERAZIONE per gli adulti
13,00	pranzo: primo piatto offerto dalla Comunità di Castellazzo, secondo e bevande a cura dei partecipanti.
15,00	condivisione
16,30	S. Messa ricordando tutti gli amici che ci hanno preceduto in cielo.
17,30	saluti e partenza

per chi viene da lontano il sabato sera c'è la possibilità
di cenare e pernottare al Castellazzo. info Roberta e Carlo 0295764178

VISPE
volontari italiani
solidarietà
paesi emergenti

- 35 persone hanno assistito all'incontro tenutosi a Badile il 26/01/2014 da padre Paolo Bizzeti sul tema: "I giovani e la missione".

I GIOVANI E LA MISSIONE

*RIFLETTIAMO CI insieme partendo dalla
lettura degli Atti degli Apostoli*

a cura di Padre Paolo Bizzeti



BADILE 26 GENNAIO 2014 ORE 15,00

*Chi è Padre Paolo:
Gesuita, direttore del Centro Antonianum
a Padova per la formazione del laicato,
tiene incontri e conferenze sulla Bibbia, scrive
articoli che parlano di giovani e spiritualità
e accompagna il cammino di alcune famiglie.*

*Ha fondato A.M.O. Amici del
Medio Oriente e organizza pellegrinaggi
alternativi e stages di formazione
nei paesi biblici.*

- 60 persone hanno partecipato il 12 ottobre 2014 all'incontro sul tema "l'ideologia del Gender" con la partecipazione di don Dario della Casa del Giovane di Pavia,



L'ideologia del GENDER

si può ancora parlare di
differenza sessuale alla
nascita?

ne discutiamo con don Dario
della Casa del Giovane Pavia

domenica 12 ottobre
ore 15,00
sede Vispe Badile

seguiranno altri approfondimenti.

siete tutti
invitati!



VISPE
volontari italiani
solidarietà
paesi emergenti

- "Interventi di informazione e testimonianza sui progetti realizzati ed in corso nei diversi paesi del sud del mondo dove operiamo :

Data	Località	Luogo	Attività
19-feb-14	Sant'Alessio con Vialone (Pv)	Fondazione "Il Tiglio"	Presentazione Nepal
12-mar-14	Sant'Alessio con Vialone (Pv)	Fondazione "Il Tiglio"	Presentazione Nepal
21-mag-14	Sant'Alessio con Vialone (Pv)	Fondazione "Il Tiglio"	Presentazione Nepal
11-giu-14	Sant'Alessio con Vialone (Pv)	Fondazione "Il Tiglio"	Presentazione Terrasanta
25-lug-14	Sant'Alessio con Vialone (Pv)	Fondazione "Il Tiglio"	Presentazione Nepal
18-ott-14	Darfo Boario (Bs)	Parrocchia	Presentazione Burundi

Collaborazioni:

- Focsiv
- WAME & Expo2015 (World Access to Modern Energy)

Fonti di finanziamento :

Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Italia per iniziativa della Focsiv “Emergenza Kurdistan – non lasciamoli soli”
Milano per convegno Expo in città
- **attività completata o in corso:** completata (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2014)
- **obiettivi:**
 - sostenere famiglie irachene fuggite nel Kurdistan iracheno
 - presentazione iniziative per permettere l’accesso all’energia a popolazioni che ne sono prive e che coinvolgono volontari dipendenti di imprese
- **Descrizione delle attività:**
 - Sostegno economico all’iniziativa
 - Convegno “accesso all’energia moderna e sostenibile: progetti comuni di imprese, lavoratori e ONG”
- **Risultati ottenuti:**
 - L’iniziativa di raccolta fondi sta avendo un grande successo grazie anche all’interessamento di Avvenire e Famiglia Cristiana.
 - Il 22 maggio 2014 a Milano il vice presidente VISPE insieme ad Edipower ha partecipato al convegno “Accesso all’energia moderna e sostenibile: progetti comuni di imprese, lavoratori e ONG” presentando il progetti per l’energia idroelettrica in Tanzania e Burundi.

Parte IV Relazione annuale sui progetti MAE, realizzati o in corso nell'anno di riferimento.

Nessun progetto MAE realizzato o in corso nell'anno di riferimento

